

# ANNEXE C

## LISTE DES PROJETS DE LOI NON SANCTIONNÉS

### TROISIÈME SESSION DE LA TRENTE-SIXIÈME LÉGISLATURE

46<sup>e</sup> ANNÉE DU RÈGNE D'ÉLIZABETH II, 1997

---

#### **Assemblée législative, Loi modifiant la Loi sur l' / The Legislative Assembly Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 200) (M. ASHTON)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 32. M. ASHTON propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : MM. ASHTON , DOER et SANTOS et MM. les *ministres* McCRAE et RADCLIFFE. Ce dernier conserve le droit de parole, 121–122. Suite du débat : M<sup>me</sup> FRIESEN, MM. KOWALSKI, SALE, LAURENDEAU et REID et M<sup>me</sup> MIHYCHUK. Cette dernière conserve le droit de parole pour elle-même et, avec le consentement de l'Assemblée, pour M. le *ministre* RADCLIFFE, 129–130.

#### **Commission de réforme du droit, Loi abrogeant la Loi sur la / The Law Reform Commission Repeal Act**

(N<sup>o</sup> 22) (M. le *ministre* TOEWS)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 137. M. le *ministre* TOEWS propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. le *ministre* TOEWS. Ajournement (M. Reid), 156. Suite du débat : M. CHOMIAK. Ce dernier conserve le droit de parole pour lui-même et, avec le consentement de l'Assemblée, pour M. Reid, 221. M. le *ministre* McCRAE annonce qu'il ne sera pas donné suite au projet de loi, 299.

#### **Contrôle des substances intoxicantes et les mineurs, Loi modifiant la Loi sur le / The Minors Intoxicating Substances Control Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 206) (M. MACKINTOSH)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 223. M. MACKINTOSH propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. MACKINTOSH. Ajournement (M. le *ministre* DOWNEY), 304. Suite du débat : l'Assemblée refuse de laisser la question inscrite au nom de M. le *ministre* Downey; M. le *ministre* TOEWS. M. le *ministre* TOEWS – amendement. Suite du débat (amendement) : MM. MACKINTOSH, HICKES et DOER. Amendement adopté à la majorité. Motion principale adoptée à la majorité, 414.

#### **Obligations de développement rural, Loi modifiant la Loi sur les / The Rural Development Bonds Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 204) (M. SALE)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 189. M. SALE propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. SALE. Ajournement (M. le *ministre* CUMMINGS), 304.

**Prestation des serments d'entrée en fonction, Loi sur la / An Act Respecting the Administration of Oaths of Office**

(N<sup>o</sup> 1) (M. le *premier ministre* FILMON)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 18. (Projet de loi réglementaire – non imprimé)

**Protection des personnes recevant des soins, Loi sur la / The Protection for Persons in Care Act**

(N<sup>o</sup> 207) (M. CHOMIAK)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 332.

**Protection des renseignements personnels, Loi sur la / The Privacy Protection Act**

(N<sup>o</sup> 203) (M<sup>me</sup> McGIFFORD)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 268.

**Sécurité et l'hygiène du travail, Loi modifiant la Loi sur la / The Workplace Safety and Health Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 201) (M. REID)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 161.

**Services à l'enfant et à la famille, Loi modifiant la Loi sur les / The Child and Family Services Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 202) (M. GAUDRY)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 114. M. GAUDRY propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. GAUDRY. Ajournement (M. HELWER), 197.

**Thyllose parasitaire de l'orme, Loi modifiant la Loi sur la / The Dutch Elm Disease Amendment Act**

(N<sup>o</sup> 205) (M<sup>me</sup> FRIESEN)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 231. M<sup>me</sup> FRIESEN propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M<sup>me</sup> FRIESEN. Ajournement (M. le *ministre* CUMMINGS), 305.